VACUSERA® ПРОБИРКИ ДЛЯ ВЗЯТИЯ КРОВИ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Пробирки VACUSERA® для взятия крови, держатели и иглы используются совместно и представляют собой систему для взятия венозной крови. Пробирки VACUSERA® используются для взятия крови, ее доставки для последующей обработки тестов на сыворотку, плазму или цельной крови в клинических лабораториях.

ОПСИАНИЕ ПРОДУКЦИИ

Пробирки VACUSERA® сделаны из пластика, с определенным уровнем вакуума, чтобы забирать нужный объем образца крови. Крышки у пробирок разных цветов.

Пробирки, специальные присадки, добавки и другие жидкости соответствуют требованиям и рекомендациям международных стандартов ISO 6710 («Одноразовые контейнеры для взятия венозной крови») , требований Национального Комитета по клиническим испытаниям, утвержденным стандартам (CLSI) H1-A6 "Пробирки и добавки для взятия венозной и капиллярной крови; Утверждённый стандарт – Шестое издание").

Выбор той или иной пробирки зависит от того, какой анализ крови будет проводится. Пробирки полностью стерильны.

VACUSERA® ПРОБИРКИ ДЛЯ ИССЛЕДОВАНИЯ КОАГУЛЯЦИИ

VACUSERA® Коагуляционные пробирки заполнены буферным раствором цитрата натрия. Могут быть следующие концентрации цитрата
0.109 моль/л (3.2 %) и 0.129 моль/л(3.8 %). Выбор концентрации зависит от самой лаборатории. Соотношение смешивания составляет 1 часть цитрата на 9 частей крови.

VACUSERA® Коагуляционные пробирки используются для проведения тестов на коагуляцию.

VACUSERA® CTAD ПРОБИРКИ

VACUSERA® CTAD пробирки используются для тестов на коагуляцию, в основном для пациентов которые проходят гепаринотерапию.

Помимо основного компонента цитрата натрия VACUSERA® CTAD пробирки содержат теофиллин, аденозин, дипиридамол, которые помогают предотвратить активацию тромбоцитов in vitro. Тем самым обеспечивается высокая точность в тестах на гемостаз, даже у пациентов которые проходят гепаринотерапию.

Концентрация VACUSERA® CTAD пробирок составляет 0.109 моль/л (3.2 %). Соотношение смешивания составляет 1 часть цитрата на 9 частей крови.

VACUSERA® ПРОБИРКИ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ СЫВОРОТКИ

All VACUSERA® Сывороточные пробирки покрыты частицами диоксида кремния, которые активируют свертывание после легкого встряхивания пробирок.

VACUSERA® Сывороточные пробирки с гелем содержат разделительный гель в нижней части пробирки. Основная масса этого материала находится между сгустком крови и сывороткой. Во время центрифугирования, разделительный гель перемещается вверх к поверхности сывороточного сгустка, образуя защиту, разделяя сыворотку от фибрина и клеток.

Сыворотку можно отсасывать прямо из пробирки, исключая необходимость ручного переноса в другой контейнер.

VACUSERA® Сывороточные пробирки используются для определения сыворотки по шаблонным химическим тестам и гормонам, TDM.

DİSERA TIBBİ MALZEME LOJİSTİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
GAZİEMİR VD. : 301 053 3601 Tic.Sic.No : Merkez 123171 K – 10769 Mersis No : 0301053360100013
Merkez : 5758 Sok. No:4/F P.K.35110 - Karabağlar / İZMİR - TÜRKİYE Tel : +90 (0232) 264 66 68 info@disera.com.tr
Fabrika : İbni Melek O.S.B Mah. Tosbi Yol 5 Sk. No: 46 Tire / İZMİR - TÜRKİYE Faks : +90 (0232) 264 84 00 www.disera.com.tr

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

VACUSERA® ПРОБИРКИ С ГЕПАРИНОМ

Внутренняя часть стенки пробирки покрыта гепарином лития или гепарином натрия. Антикоагулянтный гепарин активирует антитромбины, тем самым блокируя каскад коагуляции, в результате получается образец цельной крови/плазмы вместо свернувшийся крови плюс сыворотка.

VACUSERA® пробирки с гепарином и гелем содержат разделительный гель в пробирке. Основная масса этого материала расположена между кровяными клетками и плазмой. Во время центрифугирования, защитный слой передвигается вверх, обеспечивая барьер, отделяющий плазму от клеток. Сыворотку можно отсасывать прямо из пробирки, исключая необходимость ручного переноса в другой Контейнер.

VACUSERA® пробирки с гепарином используется для определения плазмы по стандартным шаблонам испытаний. Определение уровня лития не может выполняться с помощью VACUSERA® литевых гепаринных пробирках. Определение натрия не должно проводиться с помощью VACUSERA® натриевых гепаринных пробирок.

VACUSERA® ЭДТА ПРОБИРКИ

K2 ЭДТА и K3 ЭДТА пробирки используются для определения цельной крови в гематологии. VACUSERA® ЭДТА пробирки могут быть использованы для шаблонных иммуногематологических тестов (например, группировки красных клеток, результирующего набора, скрининга антител. Тестирования вирусных маркеров в скрининговых лабораториях. Внутренняя часть стенки пробирки покрыта ЭДТА K2 или ЭДТА K3. ЭДТА связывает ионы кальция останавливая каскад коагуляции. Процедуру следует проводить после трех часов после забора крови.

Пробирки используют для тестов цельной крови в клинических лабораториях в течение 24 часов при комнатной температуре. VACUSERA® ЭДТА K2/Гель пробирки используются для проведения тестов плазмы в молекулярной диагностики и определения вирусов.

VACUSERA® ПРОБИРКИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ГЛЮКОЗЫ

VACUSERA® Глюкозные пробирки доступны с различными добавками. Пробирки содержат антикогулянт и стабилизатор. ЭДТА и фторид натрия

VACUSERA® Глюкозные пробирки можно использовать в течение 48 часов для анализа концентрации глюкозы.

VACUSERA® ПРОБИРКИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ СОЭ

VACUSERA® СОЭ пробирки используются для определения скорости седиментации эритроцитов крови. Изменение СОЭ относят к методу Вестрегрена. VACUSERA® СОЭ пробирки содержат 3.2% буферный раствор три-натрий цитрата (0.109 моль/л). Выбор концентрации зависит от самой лаборатории. Соотношение смешивания составляет 1 часть цитрата на 4 части крови.

VACUSERA® КРОССОВЫЕ ПРОБИРКИ

VACUSERA® Кроссовые пробирки используются для проверки совместимости реципиента и донорской крови перед переливанием. Таким образом. можно избежать потенциальные риски гемолитических реакций.

VACUSERA® Кроссовые пробирки доступны с различными добавкам. Внутренняя часть пробирок покрыта либо активатором свертывания, либо антикоагулянтом (K2ЭДТА or K3ЭДТА). в результате можно проводить кросс-тесты как с сывороткой, так с цельной кровью.

VACUSERA® Кроссовые пробирки имеют розовые колпачки, поэтому их просто определить среди других. Не существует специального цветового оттенка при откупоривании кроссовых пробирок.

VACUSERA® ПРОБИРКИ ДЛЯ АНАЛИЗА СВЕРТЫВАЕМОСТИ КРОВИ

VACUSERA® Пробирки для анализа свертываемости крови помогают сохранить эритроциты с помощью лимонной кислоты, декстроза и антикоугулянт цитрата натрия используются для сохранения клеток и объединения крови.

VACUSERA® Пробирки для объединения крови доступны с двумя различными вариантами добавок: ACD-A or ACD- B.

VACUSERA® Пробирки для объединения крови имеют колпачки желтого цвета

DİSERA TIBBİ MALZEME LOJİSTİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
GAZİEMİR VD. : 301 053 3601 Tic.Sic.No : Merkez 123171 K – 10769 Mersis No : 0301053360100013
Merkez : 5758 Sok. No:4/F P.K.35110 - Karabağlar / İZMİR - TÜRKİYE Tel : +90 (0232) 264 66 68 info@disera.com.tr
Fabrika : İbni Melek O.S.B Mah. Tosbi Yol 5 Sk. No: 46 Tire / İZMİR - TÜRKİYE Faks : +90 (0232) 264 84 00 www.disera.com.tr

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

VACUSERA® ПРОБИРКИ ДЛЯ ИССЛЕДОВАНИЯ СЛЕДОВЫХ ЭЛЕМЕНТОВ

VACUSERA® Пробирки для исследования следовых элементов используется для определения в крови таких микроэлементов как железо, цинк, медь, ртуть, свинец.

VACUSERA ® Пробирки для исследования следовых элементов имеют активатор свертывания или K2ЭДТА или гепарин натрия для проведения испытаний сыворотки, плазмы или цельной крови.
VACUSERA® Пробирки для исследования следовых элементов имеют колпачки темно-синего цвета

VACUSERA® ПРОБИРКИ С ТРОМБИНОМ

VACUSERA® пробирки с тромбином позволяют провести быстрое свертывание крови (максимум 5 минут) для пациентов, у которых плохая свёртываемость и нужен быстрый результат теста.

VACUSERA® пробирки с тромбином сделаны из пластика, с определенным уровнем вакуума, чтобы брать нужный объем. У них оранжевые колпачки в соответствии с определенными цветовыми кодами.

Выбор зависит от метода испытания. Он определяется изготовителем реагентов для испытаний или исходя из оборудования, на котором проводятся испытания. Пробирки полностью стерильны.

VACUSERA® пробирки с тромбином покрыты частицами диоксида кремния. Чтобы обеспечить быстрое свертывание, введен реагент на основе тромбина, распыляется на внутреннюю часть пробирки. Как только пробирки слегка переворачиваются, свертывание крови активизируется путем полного смешивания крови с активатором тромбоцотов на основе тромбина.

VACUSERA® пробирки с тромбином и гелем содержит специальный разделительный гель внизу пробирки. Основная масса этого материала располагается между сгустком крови и сывороткой. Во время центрифугирования, разделительный гель перемещается вверх к поверхности сывороточного сгустка, образуя защиту, разделяя сыворотку от фибрина и клеток.

Сыворотку можно отсасывать прямо из пробирки, исключая необходимость ручного переноса в другой контейнер.

VACUSERA® пробирки с тромбином используются для определения сыворотки по шаблонным химическим тестам и гормонам, TDM особенно тогда, когда нужны быстрые результаты
.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Сбор образцов и обработка

Рекомендуемый алгоритм: (согласно стандарту CLSI H3-A6)

1. Культура забора крови/ без дополнительных пробирок

2. Коагуляция*

3. Сыворотка с гелем и без него

4. Гепарин с гелем и без него

5. ЭДТА

6. Глюкоза

7. Другие

*подходят для обычных тестов (например, PT и APTT)

DİSERA TIBBİ MALZEME LOJİSTİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
GAZİEMİR VD. : 301 053 3601 Tic.Sic.No : Merkez 123171 K – 10769 Mersis No : 0301053360100013
Merkez : 5758 Sok. No:4/F P.K.35110 - Karabağlar / İZMİR - TÜRKİYE Tel : +90 (0232) 264 66 68 info@disera.com.tr
Fabrika : İbni Melek O.S.B Mah. Tosbi Yol 5 Sk. No: 46 Tire / İZMİR - TÜRKİYE Faks : +90 (0232) 264 84 00 www.disera.com.tr

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ОБРАТНОГО ПОТОКА

Большинство пробирок содержат химические добавки. Поэтому очень важно избегать обратного потока из пробирки, из-за возможных неблагоприятных реакций пациента. Чтобы предотвратить обратный поток, нужно использовать следующие меры предосторожности:

1. Рука пациента должна находиться положением вниз.

2. Удерживайте пробирку в самом верху, где крышка

3. Ослабьте жгут, как только кровь начнет поступать в пробирку.

4. Убедитесь, что содержимое пробирки не имеет контакта с иглой или крышкой пробирки.

ТЕХНИКА ВЕНОПУНКЦИИ

ОБЯЗАТЕЛЬНО РАБОТАТЬ В ПЕЧАТКАХ, ЧТОБЫ СНИЗИТЬ УГРОЗУ ЗАРАЖЕНИЯ

1. Выберете пробирку или пробирки необходимые для взятия образца.

2. Снимите крышку над клапаном иглы

3. Вставьте иглу в держатель, убедитесь, что она плотно установлена, чтобы она не «ездила « во время забора крови.

4. Используйте жгут (максимум 1 минуту). Место, где планируется забор крови, обработайте антисептиком. НЕ ТРОГАЙТЕ МЕСТО, ГДЕ БЫЛ ОСУЩЕСТВЛЕН ЗАБОР КРОВИ

5. Рука пациента должна находиться положением вниз.

5. . На место, где будет осуществлен забор крови, приложите что-нибудь охлаждающее.

6. Вставьте пробирку в держатель, и проткните резиновую мембрану. Старайтесь не выпустить вакуум в пробирках.

7. СНИМИТЕ ЖГУТ КАК ТОЛЬКО КРОВЬ НАЧНЕТ ПОСТУПАТЬ В ПРОБИРКИ. ИЗБЕГАЙТЕ КОНТАКА КРОВИ С ИГЛОЙ. Придерживайте большим пальцем, чтобы обеспечить полную вытяжку

ВАЖНО: Кровь иногда может просачиваться из угольной втулки. Соблюдайте меры предосторожности, чтобы свести к минимуму риск заражения.

Если кровь не поступает в пробирку или кровоток уменьшился, необходимо выполнить следующие шаги

a) Надавите пробирку вперед, пока пробирка не будет полностью продета. Всегда держитесь за место, нажимая пробирку большим пальцем, чтобы обеспечить полную вытяжку.

b) Убедитесь, что игла правильно вошла в вену.

c) Если кровь все еще не течет, уберите пробирку и возьмите новую

d) Если и с новой пробиркой кровь не идет, тогда уберите иглу и повторите процедуру с шага 1.

8. После того как первая пробирка заполнится и кровоток остановился, аккуратно ее снимите с держателя.

9. Поместите новые пробирки в держатель, прокалывая диафрагму. Начинайте с пробирок без химических добавок, затем уже с добавками. Смотрите рекомендации.

10. Аккуратно переверните пробирку после взятия крови для правильного сочетания добавок и крови. Переверните заполненную пробирку вверх дном и верните ее в вертикальное положение. Это будет полная инверсия.

ВАЖНО: Не встряхивайте пробирки. Сильное перемешивание может вызвать вспенивание или гемолиз. Недостаточно или слишком медленное перемешивание может привести к задержке по свертыванию крови. В пробирках с антикоагулянтами привести к аггрегации тромбоцитов, свертыванию крови и неправильным результатам.

DİSERA TIBBİ MALZEME LOJİSTİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
GAZİEMİR VD. : 301 053 3601 Tic.Sic.No : Merkez 123171 K – 10769 Mersis No : 0301053360100013
Merkez : 5758 Sok. No:4/F P.K.35110 - Karabağlar / İZMİR - TÜRKİYE Tel : +90 (0232) 264 66 68 info@disera.com.tr
Fabrika : İbni Melek O.S.B Mah. Tosbi Yol 5 Sk. No: 46 Tire / İZMİR - TÜRKİYE Faks : +90 (0232) 264 84 00 www.disera.com.tr

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

11. Как только кровь перестанет поступать в последнюю пробирку, уберите иглу и обработайте место взятия крови, используйте стерильный тампон или сухой материал для свертывания крови.

ВАЖНО: После забора крови, на колпачке могут остаться следы крови. Соблюдайте меры предосторожности, чтобы избежать контакт с этой кровью. Любой держатель, который загрязнен следами крови, считается опасным и должен быть немедленно удален.

12. Утилизируйте использованную иглу с держателем, используя соответствующее устройство для утилизации. НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОВТОРНО. Повторное использование игл увеличивает риск повреждения иглы и крови.

Лаборатория несет ответственность за то что переход от одной пробирки к другой не оказывает существенного влияния на результаты, полученные из образцов пациентов.

ВАЖНО: Держите пробирки, особенно сыворотки, в вертикальном положении

ЦЕНТРИФУГА

Убедитесь, что пробирки правильно установлены в держателе для центрифуг, неправильное размещение может привести к отделению крышки от пробирки.

ВАЖНО: VACUSERA® Сывороточные пробирки следует центрифуговать чтобы свести к минимуму накопление фибрина в сыворотке. Это может привести к загрязнению анализатора и ошибочным результатам.

Центрифугирование следует проводит в охлажденной центрифуге. Повышенные температуры могут негативно сказаться на физических свойствах геля. Выход сыворотки или плазмы является идеальным при температуре между 20°C-22°C.

DİSERA TIBBİ MALZEME LOJİSTİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
GAZİEMİR VD. : 301 053 3601 Tic.Sic.No : Merkez 123171 K – 10769 Mersis No : 0301053360100013
Merkez : 5758 Sok. No:4/F P.K.35110 - Karabağlar / İZMİR - TÜRKİYE Tel : +90 (0232) 264 66 68 info@disera.com.tr
Fabrika : İbni Melek O.S.B Mah. Tosbi Yol 5 Sk. No: 46 Tire / İZMİR - TÜRKİYE Faks : +90 (0232) 264 84 00 www.disera.com.tr

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

ВАЖНО: Пробирки с гелем следует центрифуговать не позднее чем через два часа после забора крови. Длительный контакт клеток крови с сывороткой и кровью может привести к ошибочным результатам. Не рекомендуется повторно центрифуговать пробирки.

Объем	Цветовая кодировка	Тип наполнителя	Исследования	Перемешивание, мин.	Центрифугирование Скорость и время
1 мл/1,8 мл 2,7 мл 4 мл/5 мл		Цитрат натрия	Коагуляция	3-4	2000-2500 g, 10-15 мин
1 мл/2 мл 3 мл/4 мл 6 мл/9 мл 10мл		Активатор свертывания	Сыворотка	5-6	1300 g, 10 мин
2 мл /3,5 мл 5 мл/8 мл		Активатор свертывания + Гель	Сыворотка	5-6	2000-3000 g, 10-15 мин
4 мл / 6 мл 9 мл		Li – гепарин Na - гепарин	Плазма	8-10	1300 g, 10 мин
3 мл/5 мл 8 мл		Li – гепарин + Гель	Плазма	8-10	1300-2000 g, 10 мин
1 мл / 2 мл 3 мл/4 мл 4,5 мл/6 мл 9 мл		K2 ЭДТА K3 ЭДТА	Гематология	8-10	
3 мл/5 мл 8 мл		K2 ЭДТА +Гель K3 ЭДТА + Гель	Молекулярная диагностика	8-10	1100-1500 g, 10 мин
2 мл/4 мл		FE / Флорид натрия + Гель	Глюкоза	8-10	1300 g, 10 мин
2 мл/4 мл		FX / Флорид натрия + Оксалат калия	Глюкоза	8-10	1300 g, 10 мин

УТИЛИЗАЦИЯ

1. Следует учитывать общие гигиенические правила и правовые нормы для надлежащего удаления инфекционных материалов.

2. Одноразовые перчатки уменьшают риск заражения.

3. Загрязненные и заполненные пробирки для сбора крови должны быть утилизированы в специальных контейнерах для потенциально опасных биологических веществ, которые потом подвергаются в последствии автоклавированию и сжиганию.

4. Утилизация должна проводиться в соответствующей установке для Сжигания или автоклавирования (паровая стерилизация)

DİSERA TIBBİ MALZEME LOJİSTİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
GAZİEMİR VD. : 301 053 3601 Tic.Sic.No : Merkez 123171 K – 10769 Mersis No : 0301053360100013
Merkez : 5758 Sok. No:4/F P.K.35110 - Karabağlar / İZMİR - TÜRKİYE Tel : +90 (0232) 264 66 68 info@disera.com.tr
Fabrika : İbni Melek O.S.B Mah. Tosbi Yol 5 Sk. No: 46 Tire / İZMİR - TÜRKİYE Faks : +90 (0232) 264 84 00 www.disera.com.tr

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Хранить пробирки нужно от 4–25°C (40–77° F).

ВАЖНО: Избегать прямого солнечного света. Превышение температуры хранения может привести к ухудшению качества продукции (например, потери вакуума, высыханию жидких добавок, окрашиванию и т.д.)

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не используйте пробирки, если присутствует посторонний материал!

2. Обрабатывайте все биологические образцы и иглы, ланцеты, наборы для забора крови, в соответствии с утвержденными инструкциями на вашем предприятии.

3. Проведите инструктаж на случай воздействия биологических образцов (например прокола) т.к. образцы могут передавать вирусный гепатит, ВИЧ (СПИД) и другие инфекционные заболевания.

4. Утилизируйте все острые предметы в специальные контейнеры.

5. Не рекомендуется переносить образцы из шприца в пробирку. Дополнительные действия с иглой, могут привести к ее поломке. Перенос, нажатие на шприц может вызвать дополнительное давление, вытеснить пробку и вызвать потенциальное воздействие на кровь. Использование шприца может также приводить к чрезмерному или недостаточному заполнению пробирок, что приводит к некорректному соотношению крови и добавок и в итоге неправильному результату.

6. Не использовать после окончания сроки годности.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

REF	Каталожный номер
LOT	Номер партии
	Использовать до
	Одноразового использования
	Не использовать при поврежденной упаковке
STERILE R	Радиационная стерилизация
	Смотри инструкцию
IVD	In Vitro Диагностическое устройство
	Температурный лимит

DİSERA TIBBİ MALZEME LOJİSTİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
GAZİEMİR VD. : 301 053 3601 Tic.Sic.No : Merkez 123171 K – 10769 Mersis No : 0301053360100013
Merkez : 5758 Sok. No:4/F P.K.35110 - Karabağlar / İZMİR - TÜRKİYE Tel : +90 (0232) 264 66 68 info@disera.com.tr
Fabrika : İbni Melek O.S.B Mah. Tosbi Yol 5 Sk. No: 46 Tire / İZMİR - TÜRKİYE Faks : +90 (0232) 264 84 00 www.disera.com.tr

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

RESULTS OF THE SCIENTIFIC PROCESS

VACUSERA® ПРОБИРКИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ СОЭ
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

НАЗНАЧЕНИЕ

VACUSERA® ESR Tubes используются для определения скорости оседания эритроцитов. Измерения СОЭ относятся к методу Вестергрена. VACUSERA® ESR Tubes содержат 3,2% - й буферный раствор три-натрий цитрата (0,109 моль / л). Выбор концентрации зависит от политики лаборатории. Соотношение смешивания составляет 1 часть раствора цитрата и до 4 частей крови.

ОПИСАНИЕ

Код продукта	Описание продукта	GMDN код
233902	VACUSERA 1,6 ml ESR 4NC Sodium Citrate 3.2% (0.109M)	42585
233903	VACUSERA 1,28 ml ESR 4NC Sodium Citrate 3.2% (0.109M)	42585
234902	VACUSERA 2 ml 4NC ESR Sodium Citrate 3.2% (0.109M)	42585
433902	VACUSERA 1,6 ml ESR 4NC Sodium Citrate 3.2% (0.109M)	42585
434902	VACUSERA 2 ml 4NC ESR Sodium Citrate 3.2% (0.109M)	42585

Пробирки VACUSERA® ESR представляют собой пластиковые и стеклянные трубки с предварительно заполненным вакуумом для точных объемов вытяжки. Они оснащены черными закодированными колпачками. Пробирки, концентрации присадок, объемы жидких добавок и их допустимые допуски, а также соотношения между кровью и добавкой соответствуют требованиям и рекомендациям международных стандартов ISO 6710 (EN 14820) «Одноразовые контейнеры для сбора образцов венозной крови "и Национального комитета клинической лаборатории и одобренных стандартов (CLSI) H1-A6" Пробирки и добавки для сбора образцов венозной и капиллярной крови; Утвержденный стандарт - шестое издание».
Выбор добавок зависит от метода аналитических испытаний. Он определяется изготовителем испытательных реагентов и / или инструментов, на которых выполняется испытание. Пробирки стерильны.

ПРИМЕНЕНИЕ

Предотвращение обратного потока

Большинство вакуумных пробирок для сбора крови содержат химические добавки. Поэтому важно избегать возможного обратного потока из пробирки из-за возможных неблагоприятных реакций пациентов. Чтобы предотвратить обратный поток из пробирки в руку пациента, соблюдайте следующие меры предосторожности:
1. Поместите руку пациента в нисходящее положение.
2. Удерживайте пробирку в верх крышкой.
3. Освободите жгут, как только кровь начнет течь в пробирку.
4. Убедитесь, что содержимое пробирки не касается крышки или конца иглы во время венопункции.

Техника венопункции

1. Выберите пробирку или пробирки, соответствующие требуемому образцу.
2. Снимите крышку над секцией клапана иглы.
3. Вверните иглу в держатель. Убедитесь, что игла плотно прижата, чтобы во время использования игла не двигалась.
4. Применить жгут (не более 1 минуты). Подготовьте место венепункции с помощью соответствующего антисептика.
НЕ ПАЛЬПИРУЙТЕ ОБЛАСТЬ ВЕНОПНКЦИИ ПОСЛЕ ОБРАБОТКИ.
5. Поместите руку пациента в нисходящее положение.
6. Снимите иглу. Выполните венопункцию, кисть пациента должна быть направлена вниз, пробирка направлена крышкой вверх.
7. Вставьте пробирку в держатель и игольчатый клапан, пробив резиновую мембрану. Центрируйте пробирку в держателе при прохождении крышки, чтобы предотвратить повреждение боковины и последующую преждевременную потерю вакуума.
8. СРАЗУ СНЯТЬ ЖГУТ, КАК ТОЛЬКО КРОВЬ ПОЯВИТСЯ В ПРОБИРКЕ. НЕ ДОПУСКАЙТЕ СОПРИКОСНОВЕНИЯ СОДЕРЖИМОГО В ПРОБИРКЕ С КРЫШКОЙ ИЛИ КОНЦОМ ИГЛЫ ВО ВРЕМЯ ПРОЦЕДУРЫ. Всегда держитесь за место, нажимая на пробирку большим пальцем, чтобы обеспечить полную вытяжку.

DİSERA TIBBİ MALZEME LOJİSTİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
GAZİEMİR VD. : 301 053 3601 Tic.Sic.No : Merkez 123171 K – 10769 Mersis No : 0301053360100013
Merkez : 5758 Sok. No:4/F P.K.35110 - Karabağlar / İZMİR - TÜRKİYE
Fabrika : İbni Melek O.S.B Mah. Tosbi Yol 5 Sk. No: 46 Tire / İZMİR - TÜRKİYE
Tel : +90 (0232) 264 66 68 info@disera.com.tr
Faks : +90 (0232) 264 84 00 www.disera.com.tr

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

RESULTS OF THE SCIENTIFIC PROCESS

ПРИМЕЧАНИЕ: Иногда кровь может просачиваться из игольной втулки. Соблюдайте универсальные меры предосторожности для сведения к минимуму опасности.
Если кровь не течет в пробирку или если кровоток прекращается до того, как соберется соответствующий образец, для завершения удовлетворительного сбора предлагаются следующие шаги:
a) Надавите пробирку вперед, пока пробирка не будет полностью продета. Всегда держитесь за место, нажимая пробирку большим пальцем, чтобы обеспечить полную вытяжку.
b) Убедитесь, что игла правильно вошла в вену.
c) Если кровь все еще не течет, удалите пробирку и оденьте новую пробирку на держатель.
d) Если вторая пробирка не заполняется, удалите иглу и выбросьте ее. Повторите процедуру с шага 1.
9. Когда первая пробирка заполнена и кровоток прекратится, осторожно удалите ее из держателя.
10. Поместите последующие пробирки в держатель, прокалывая диафрагму, чтобы кровь начала набираться.
11. Аккуратно переверните пробирку сразу же после сбора крови, чтобы достичь правильного сочетания добавок и крови. Поверните заполненную пробирку вверх дном и верните ее в вертикальное положение. Это будет полная инверсия.
ПРИМЕЧАНИЕ: Не встряхивайте пробирки. Сильное перемешивание может вызвать вспенивание или гемолиз.
12. Как только кровь перестанет течь в последнюю пробирку, удалите иглу из вены, приложив надавливая на место прокола сухим стерильным тампоном, пока кровотечение не прекратится. Как только произойдет свертывание крови уберите тампон, при необходимости примените повязку.
ПРИМЕЧАНИЕ: После венопункции верхняя часть колпачка может содержать остаточную кровь. При обращении с пробирками соблюдайте надлежащие меры предосторожности, чтобы избежать контакта с этой кровью. Любой держатель иглы, который загрязняется кровью, считается опасным и должен быть немедленно удален.
13. Утилизируйте использованную иглу с держателем, используя соответствующее устройство для утилизации. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОВТОРНО. Повторное использование игл увеличивает риск повреждения иглы и крови.
Конечная ответственность лаборатории заключается в том, чтобы проверить, что переход от одной пробирки к другой не оказывает существенного влияния на аналитические результаты, полученные из образцов пациентов.
ПРИМЕЧАНИЕ: Держите трубки в вертикальном положении.

УТИЛИЗАЦИЯ
1. Следует учитывать общие гигиенические правила и правовые нормы для надлежащего удаления инфекционных материалов.
2. Одноразовые перчатки предотвращают риск заражения.
3. Загрязненные или заполненные пробирки для сбора крови должны быть утилизированы в соответствующих контейнерах для утилизации биологически опасных веществ, которые затем могут быть подвергнуты автоклавированию и впоследствии сжиганию.
4. Утилизация должна проводиться в соответствующей установке для сжигания или в автоклаве (паровая стерилизация).

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ
Хранить пробирки при температуре 4-25 ° C (40-77 ° F).
ПРИМЕЧАНИЕ: Избегайте воздействия прямых солнечных лучей. Превышение максимальной рекомендуемой температуры хранения может привести к ухудшению качества пробирки (например, потери вакуума, высыханию жидких добавок, окрашиванию и т. д.).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
1. Не используйте пробирки, если присутствует посторонний материал!
2. Обращайтесь со всеми биологическими образцами и сборниками крови «острые предметы» (ланцеты, иглы, адаптеры люэра и комплекты для сбора крови) в соответствии с политикой и процедурами вашего объекта.
3. Получите соответствующее медицинское обслуживание в случае любого воздействия биологических образцов (например, при травме прокола), поскольку они могут передавать ВИЧ (СПИД), вирусный гепатит или другие патогены, передающиеся через кровь.
4. Выбрасывайте все «острые предметы» для сбора крови в специальные контейнеры для сбора биологически опасных отходов.
5. Не рекомендуется переносить образец крови из шприца в пробирку. Дополнительное манипулирование острыми предметами увеличивает вероятность повреждения иглы. Кроме того, нажатие плунжера шприца во время переноса может создать положительное давление, принудительно вытеснить пробку и образец крови, тем самым вызвать потенциальное воздействие крови. Использование шприца для переноса крови может также приводить к чрезмерному или недостаточному заполнению пробирок, что приводит к неправильному соотношению крови к добавке и потенциально неправильным результатам анализа.
6. Не используйте пробирки после истечения срока годности.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

REF	Номер по каталогу
LOT	Номер партии
	Использовать до
	Для однократного применения
	Не использовать, если упаковка повреждена
STERILE R	Стерилизовано гамма-излучением
	См. инструкцию по применению
IVD	Для лабораторной диагностики
	Температурное ограничение

DİSERA TIBBİ MALZEME LOJİSTİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
GAZİEMİR VD. : 301 053 3601 Tic.Sic.No : Merkez 123171 K – 10769 Mersis No : 0301053360100013
Merkez : 5758 Sok. No:4/F P.K.35110 - Karabağlar / İZMİR - TÜRKİYE
Fabrika : İbni Melek O.S.B Mah. Tosbi Yol 5 Sk. No: 46 Tire / İZMİR - TÜRKİYE
Tel : +90 (0232) 264 66 68 info@disera.com.tr
Faks : +90 (0232) 264 84 00 www.disera.com.tr
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

RESULTS OF THE SCIENTIFIC PROCESS

VACUSERA® ВАКУУМНЫЕ ПРОБИРКИ ДЛЯ ВЗЯТИЯ МОЧИ. ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

НАЗНАЧЕНИЕ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:

Пробирки VACUSERA® Z для взятия мочи без добавок могут использоваться в качестве собирающей пробирки и / или транспортировочного контейнера для химических анализов мочи и полосок для анализа мочи. Рекомендуется провести анализ как можно скорее после сбора. Во время преаналитической фазы стабильность образцов зависит от температуры и времени хранения. Чем прохладнее температура хранения, тем дольше они могут храниться. При охлаждении (до 4 ° C) образец мочи подходит для: микробиологических исследований

Пробирки VACUSERA® с борной кислотой стабилизируют количество микробов в моче в течение 24 часов. Пробирки могут использоваться в качестве собирающей пробирки и / или транспортировочного контейнера для микробиологических исследований. Вакуумные пробирки VACUSERA® с борной кислотой не подходят для микроскопической оценки осадка.

К пробиркам VACUSERA® для сбора мочи предъявляются все требования в соответствии с Директивой 98/79 / EC.

ОПИСАНИЕ

Пробирки VACUSERA® для взятия мочи - это пластиковые пробирки с заведомо известным объемом вакуума для точных объемов образца. Они снабжены желтыми заглушками. Внутренняя часть пробирки стерильна.

Номер по кат.	Описание продукта	GMDN код
235806	VACUSERA 6 мл Z без наполнителя	58158
236800	VACUSERA 10 мл Z без наполнителя	58158
235816	VACUSERA 6 мл, с борной кислотой	58150
236810	VACUSERA 10 мл, с борной кислотой	58150
435806	VACUSERA 6 мл Z без наполнителя, с прозрачной этикеткой	58158
436800	VACUSERA 10 мл Z без наполнителя, с прозрачной этикеткой	58158
435816	VACUSERA 6 мл, с борной кислотой, с прозрачной этикеткой	58150
436810	VACUSERA 10 мл, с борной кислотой, с прозрачной этикеткой	58150
236828	VACUSERA 8 мл, с хлоргексидином	57924
436828	VACUSERA 8 мл, с хлоргексидином, с прозрачной этикеткой	57924

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

<u>РУКОВОДСТВО ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ</u>

В случае использования контейнеров с интегрированным держателем

а. Тщательно вымойте руки, а затем половую область. Вытрите сухим бумажным полотенцем.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не удалять защитную этикетку на крышке, предназначенную для защиты от иглы, находящейся в встроенном держателе

б. Откройте крышку контейнера, повернув ее против часовой стрелки. Положите крышку контейнера внутренней стороной вверх на чистую поверхность. Убедитесь, что внутренняя часть крышки с интегрированной иглой не повреждена и не загрязнена.

в. После того, как небольшое количество исходного потока мочи высвободилась в туалет, заполните контейнер, не нарушая поток. Оставшуюся мочу выпустите в туалет.

ПРИМЕЧАНИЕ. В открытом контейнере минимальный уровень заполнения должен составлять 20 мл

г. Плотно закройте крышку контейнера, повернув ее по часовой стрелке, чтобы предотвратить разлив мочи. Соблюдайте осторожность, чтобы не загрязнять внутреннюю часть крышки и / или встроенный держатель

д. Отдайте контейнер с плотно закрытой крышкой персоналу заведения.

DİSERA TIBBİ MALZEME LOJİSTİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

GAZİEMİR VD. : 301 053 3601 Tic.Sic.No : Merkez 123171 K – 10769 Mersis No : 0301053360100013

Merkez : 5758 Sok. No:4/F P.K.35110 - Karabağlar / İZMİR - TÜRKİYE Tel : +90 (0232) 264 66 68 info@disera.com.tr

Fabri... Yol 5 Sk. No: 46 Tire / İZMİR - TÜRKİYE Faks : +90 (0232) 264 84 00 www.disera.com.tr

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

RESULTS OF THE SCIENTIFIC PROCESS

ОБРАБОТКА ОБРАЗЦА

Надевайте перчатки при работе с мочой, чтобы свести к минимуму опасность заражения инфекциями

В случае использования контейнеров с интегрированным держателем:

Не открывайте контейнер. Снимите защитную этикетку с верхней части контейнера, чтобы открыть дотуп к встроенному держателю. После сбора мочи поместите этикетку обратно на отверстие отверстие, чтобы запечатать его.

1. Вставьте пробирку для сбора мочи VACUSERA® в контейнер со встроенным держателем. Убедитесь, что игла проколола пробку пробирки. Моча будет автоматически течь в соответствии с заранее определенным вакуумом внутри пробирки. Если моча не течет в пробирку, или если поток мочи прекратился и образец не набрался до нужного объем, для завершения сбора рекомендуются выполнить следующие шаги:
а. Надавите на пробирку вперед, пока пробка не будет полностью проткнута иглой. Держите, нажимая на пробирку большим пальцем, чтобы обеспечить полное взятие образца.
б. Если моча все еще не течет, удалите пробирку и поместите новую пробирку во встроенный держатель
2. Удерживайте пробирку в положении, пока моча не перестанет течь.
3. Снимите пробирку со встроенного держателя
4. Утилизируйте контейнер со встроенным держателем в контейнер для медицинских отходов, одобренный вашим заведением.
5. Пациент и образец мочи пациента должны быть идентифицированы во время сбора. Образец должен быть помечен сразу после отбора.
6. Отдайте пробирку в лабораторию.

Центрифугирование

Убедитесь, что пробирки правильно установлены в держателе для центрифуг; неправильное размещение может привести к отделению крышки от пробирки.
Вакуумные пробирки для сбора мочи VACUSERA® рекомендуется центрифугировать при 400 g в течение 5 минут.
ПРИМЕЧАНИЕ. Рекомендуется проводить анализ мочи в течение 2 часов после сбора. Если тестирование задерживается, охлаждение для некоторых химических компонентов является нормальным (охлаждение может быть приемлемым средством ингибирования роста бактерий, но образец должен быть проверен на образование кристаллов, что может быть вызвано охлаждением), или образцы мочи должны быть надлежащим образом сохранены.

Утилизация

1. Следует учитывать общие правила гигиены и правовые нормы для надлежащего удаления инфекционных материалов.
2. Одноразовые перчатки предотвращают риск заражения.
3. Загрязненные или заполненные пробирки с мочой должны быть утилизированы в подходящих контейнерах для утилизации биологически опасных веществ, которые затем могут быть подвергнуты автоклавированию и сжиганию.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Хранить пробирки при температуре 4-25 ° C (40-77 ° F).
ПРИМЕЧАНИЕ. Избегайте воздействия прямых солнечных лучей. Превышение максимальной рекомендуемой температуры хранения может привести к ухудшению качества пробирок (например, потери вакуума, высыханию жидких добавок, окрашиванию и т. д.).

DİSERA TIBBİ MALZEME LOJİSTİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
GAZİEMİR VD. : 301 053 3601 Tic.Sic.No : Merkez 123171 K – 10769 Mersis No : 0301053360100013
Merkez : 5758 Sok. No:4/F P.K.35110 - Karabağlar / İZMİR - TÜRKİYE Tel : +90 (0232) 264 66 68 info@disera.com.tr
Fabri ol 5 Sk. No: 46 Tire / İZMİR - TÜRKİYE Faks : +90 (0232) 264 84 00 www.disera.com.tr
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

RESULTS OF THE SCIENTIFIC PROCESS

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не используйте пробирки, если в них присутствует посторонний материал.
2. Получите соответствующую медицинскую помощь в случае любого воздействия биологических образцов, так как эти образцы могут передавать инфекционные заболевания.
3. Выбрасывайте пробирки в контейнера, предназначенные для сбора биологически опасных материалов.
4. Не используйте пробирки по истечении срока годности. Пробирки можно использовать до последнего дня месяца, указанного в дате истечения срока годности.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

REF	Номер по каталогу
LOT	Номер партии
	Использовать до
2	Для однократного применения
	Не использовать, если упаковка повреждена
STERILE R	Стерилизовано гамма-излучением
	См. инструкцию по применению
IVD	Для лабораторной диагностики in vitro
	Температурный режим

DİSERA TIBBİ MALZEME LOJİSTİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
GAZİEMİR VD. : 301 053 3601 Tic.Sic.No : Merkez 123171 K – 10769 Mersis No : 0301053360100013
Merkez : 5758 Sok. No:4/F P.K.35110 - Karabağlar / İZMİR - TÜRKİYE
Tel : +90 (0232) 264 66 68 info@disera.com.tr
Faks : +90 (0232) 264 84 00 www.disera.com.tr

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

RESULTS OF THE SCIENTIFIC PROCESS

VACUSERA® КОНТЕЙНЕР ДЛЯ СБОРА МОЧИ. ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

НАЗНАЧЕНИЕ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:

Инструкция по применению предназначена для обеспечения максимальной производительности и безопасности использования контейнера для сбора мочи. Продукт производится с учетом обеспечения всех требований по безопасности для пациента в соответствии с Директивой 98/79 / ЕС по диагностическим медицинским приборам in vitro. Контейнеры для сбора мочи используются для сбора образцов мочи.

ПРИМЕНЕНИЕ

Руководство для пациента

» Не используйте контейнер, если в нем присутствует посторонний материал.
» Тщательно вымойте руки, а затем половую область. Вытрите сухим бумажным полотенцем.
» Откройте крышку контейнера, повернув ее против часовой стрелки. Положите крышку контейнера внутренней стороной вверх на чистую поверхность. Убедитесь, что внутренняя часть крышки с интегрированной иглой не повреждена и не загрязнена.
» Заполните контейнер мочей, как говорит врач.
» ПРИМЕЧАНИЕ. В открытом контейнере минимальный уровень заполнения должен составлять 20 мл; и максимальный уровень заполнения должен составлять 90 мл.
» Плотно закройте крышку контейнера, повернув ее по часовой стрелке, чтобы предотвратить разлив мочи.
» Отдайте контейнер с плотно закрытой крышкой персоналу заведения.

Руководство для персонала, проводящего исследования

» Надевайте перчатки при работе с мочой, чтобы свести к минимуму опасность заражения инфекциями.
» Откройте крышку контейнера, осторожно повернув ее в направлении против часовой стрелки.
» Проведите необходимые процедуры анализа мочи.
» Утилизируйте контейнер в контейнере для медицинских отходов, используемый в вашем заведении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Используйте только в лабораторной диагностике.
2. Контейнер для мочи изготовлен для одноразового использования.
3. Из-за риска контаминации этот продукт нельзя использовать повторно.
4. Этот продукт производится в условиях «чистая комната».
5. Не используйте, если упаковка повреждена.
6. Утилизируйте в соответствии с местными правилами. Не используйте повторно.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Избегайте воздействия прямых солнечных лучей. Срок годности продукта - 3 года

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

REF	Номер по каталогу
LOT	Номер партии
	Использовать до
2	Для однократного применения
	Не использовать, если упаковка повреждена
STERILE R	Стерилизовано гамма-излучением

DİSERA TIBBİ MALZEME LOJİSTİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
GAZİEMİR VD. : 301 053 3601 Tic.Sic.No : Merkez 123171 K – 10769 Mersis No : 0301053360100013
Merkez : 5758 Sok. No:4/F P.K.35110 - Karabağlar / İZMİR - TÜRKİYE Tel : +90 (0232) 264 66 68 info@disera.com.tr
Fabrika : İbni Melek O.S.B Mah. Tosbi Yol 5 Sk. No: 46 Tire / İZMİR - TÜRKİYE Faks : +90 (0232) 264 84 00 www.disera.com.tr

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru